

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# 'SUGAR·STONES' Kreativ-Wettbewerb

Coupon einsenden an: Hard AG, Hardstrasse, 8604 Volketswil

Firma:

## Strasse:

PLZ / Ort:

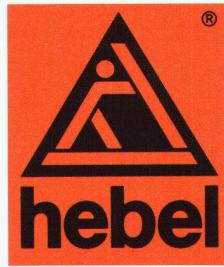
# **Kreativ-Wettbewerb ohne Bau - Auflagen ...**

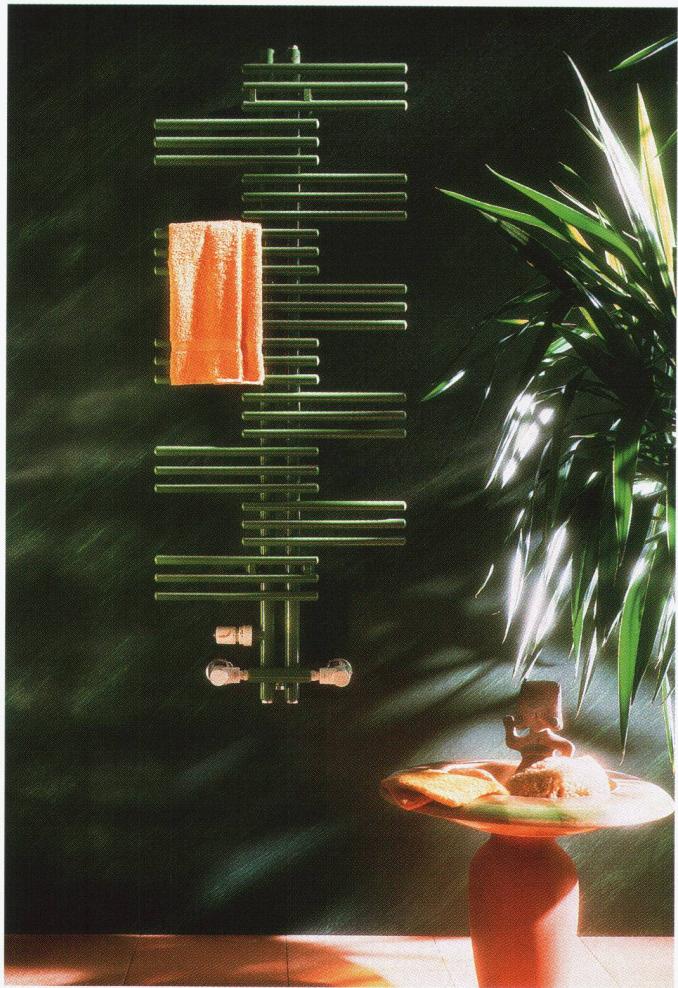
... dafür mit tollen Preisen.



Produziert von **Hard AG**, CH-8604 Volketswil  
in CH-1470 Estavayer-le-Lac  
Tel. 01/947 31 11 • Fax 01/947 33 00

Sind Sie während der Kaffee-Pause nicht auch schon auf ganz andere Ideen gekommen? Herumliegende Würfel-Zucker verführen doch geradezu zum kreativen Spiel ... So haben wir uns entschlossen, einen sog. «SUGAR-STONES»-Wettbewerb auszurufen. Die schönsten und originellsten Werke werden prämiert. Machen Sie mit. Füllen Sie obenstehenden Coupon aus und Sie erhalten ein «SUGAR-STONES»-Set mit 108 zucker-grossen Hebel-Porenbeton-Steinchen (inkl. Klebstoff). Kleben Sie diese zu einem möglichst originellen Gebäude zusammen und versuchen Sie einen der 5 Superpreise zu gewinnen!





# **zehnder yucca®.**

## **Die neue Badzimmer- pflanze.**

Der neue Badheizkörper **zehnder yucca®** verblüfft nicht nur durch sein aussergewöhnliches Design - sondern ist auch die bequemste Art, zu warmen Handtüchern zu kommen.

Da es insgesamt 30 symmetrische und asymmetrische Typen gibt, eignet er sich für Badezimmer und Küchen jeder Grösse. Die asymmetrischen Typen sind auch als Raumtrenner einsetzbar. (Design: Prof. H.-U. Bitsch)



**HEIZKÖRPER  
DESIGN  
NACH MASS**

Zehnder-Runtal AG, Oberfeldstrasse 345, 5722 Gränichen.  
Telefon 064/33 51 51, Fax 064 33 53 06

## **Wer macht was?**

### **Abdichtungen**

Starr im Dünschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grüsch-Seeewis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

### **Altlasten**

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-s-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küschnacht  
Weinmannasse 44, Tel. 01/911 03 02

### **Akustik**

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

### **Akustikputz/ Feuchtraumschutz**

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

### **Analytisches Labor**

IMP Bautest AG (s. Sekundärbaustoffe)

### **Architektenservice**

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER  
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,  
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

### **Architekturmodelle**

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

LÜCHINGER Modellbau mit CAD,  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/32 64 11  
5512 Wohleneschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

### **Architektur-Visualisierung**

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation  
3rd DIMENSION, 6300 Zug  
Tel. /Fax 042 23 17 81  
Ab CAD Perspektiven, Modellbau, Video,  
Rapid Prototyping

### **Asbestentfernung/ Altlastensanierung**

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

### **Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung**

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

### **Baugrunduntersuchungen**

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOPROTECT GmbH, 8700 Küschnacht  
Weinmannasse 44, Tel. 01/911 03 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

### **Bauinspektion**

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau,  
Potentialmessung, Thermographie, Geo  
radar, Erschütterungsmessung, Endoskopie,  
Ultraschall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo  
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.  
Zürich: Tel. 01/385 28 66,  
Fax 01/385 30 13  
Bern: Tel. 031/332 44 00,  
Fax 031/332 49 50  
Luzern: Tel. 041/22 12 55,  
Fax 041/22 71 20  
Sitten: Tel. 027/22 26 37,  
Fax 027/22 24 95  
Chur: Tel. 081/22 85 41,  
Fax 081/22 40 86  
Lugano: Tel. 091/55 06 19,  
Fax 091/54 79 62  
TECNOSTEST AG, siehe Materialprüfung

### **Bauleitung**

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 418  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

### **Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit**

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSHEIDER PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech  
nologien Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

### **Bauphysik**

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wöhren, Tel. 057/22 55 15

### **Bauschäden und Expertisen**

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10,  
5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27

### **Bauthermographie/n<sub>L</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen**

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

### **Bautrocknung/Winterbau- heizung**

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

### **Bauwerksdynamik, Schwin- gungen, Erschütterungen, Erdbebengenieurwesen**

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNE-  
MUNG AG, 8034 Zürich  
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

# Wer macht was?

Effiziente Kanalisation-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Aufgraben; in Rohren v. on 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner®@10»-Verfahren

## Klebebewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstrasse 34, 8902 Urdorf  
Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seevis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HÄTT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70,  
Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,  
Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach,  
Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergrstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08,  
Fax 071/22 39 42  
SINUS ENGINEERING AG,  
Allmendstrasse 11, 6048 Horw  
Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld  
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91  
Fax 031/371 41 36  
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4  
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
(s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

ANDERECK AG, 9008 St. Gallen  
Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektroosmose/Injektionen  
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seevis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78  
BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10  
KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00,  
Fax 061/461 52 47  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Orgelbau

Neubauten, Restaurierungen, Stimmungen,  
Mietinstrumente  
ORGELBAU ROMAN STEINER,  
CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

## Ökobilanzen und Umwelt-audit

CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

AUTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60  
CSD AG (siehe Altlasten)  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gungen  
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Eublens, Tel. 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau  
BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFAHNAMEN  
tscharner und partner, 8750 glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Redaktion + Administration

H. Knecht, dipl. Ing., 8050 Zürich  
Tel./Fax 01/312 45 76

## Scanner Dienstleistung

Scannen, Vektorisieren, Plotservice.  
Verkauf von RasterCAD GTX.  
ASCAD, 3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTEST AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen  
Solarax-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63,  
Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
(s. Betonlabor)

## Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit  
FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und  
Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a.  
ING.-BURO F. STRÖMUNGSTECHNIK  
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,  
Tel. 0049 6251 788 623  
Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf,  
Tel. 01/870 01 50

## Trennwände und Kabinen-anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen- und  
Trennsystemen in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81,  
Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisiert, feuerbeständig  
BLATTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

IMP BAUTEST AG (s. Sekundärbaustoffe)

## Umweltverträglichkeits- prüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
(s. Bauschäden und Expertisen)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Postfach, 8606 Greifensee  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG  
Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente,  
6056 Kägiswil, Tel. 041/66 85 85

## Wärmeerpumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz  
Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19  
SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gütrasse 12,  
Tel. 01/461 11 55

## Workflow Management für technische Dokumentationen

ASI PRODUCTS AG, 8038 Zürich  
Tel. 01/487 23 23,  
Fax 01/487 23 24

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
Plotservice.  
CADPLAN Stocker+Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

# Wer macht was?

## Beschichtungstechnik/

### Hartbodensanierung

### COTTA-MARMOR- GRANIT-TERAZZO-ETC.

TERRACOTTA, 7013 Domat/Ems  
Tel. 081/36 30 42, Natel 077/82 38 88

## Betonlabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäststr. 205, 4617 Gunzen SG  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOSTEST AG, siehe Materialprüfung

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSTOFFLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Betonbohren/Betonfräsen

MARCO DÄTWYLER AG, Niedererlinsbach,  
Tel. 064/34 34 64  
W+W AG, Reinach BL, Tel. 061/712 12 25  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonsanierungen

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonschalungen

Röllin Betonform plus  
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30  
Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

## Bewegungsfugen – Dich- tung von Gleit- und Dilata- tionsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungs- fugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von  
kompletten Bühneinrichtungen.  
EBERHARD BUEHNER AG, Postfach 112,  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18,  
Fax 058/43 17 81

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bau-,  
Straßenbau • Gas- und Wasserversor-  
gung • CAD  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAD CADICS, CUBUS Sta- tik, Bauadministration

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Bauingenieure, Straßenbauer  
und Gebäudeverwalter, FIDES Informatik,

8004 Zürich, Tel. 01/298 66 31,  
Fax 01/298 68 88, 2501 Biel/Bienne,  
Tel. 031/23 77 11, Fax 032/22 14 55

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •  
preisgünstig.

POINT LINE AG, 5402 Baden,  
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,  
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu  
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,  
Archivieren. Plotterservice per Disketten/  
Modem. Beratung. ASCAD AG,  
3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – MAC + BAU

ArchiCAD/MAC + BAU für integrale Baupla-  
nung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langenstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A  
Tel. 01/932 11 31

## CAD-Bauplanung

«Erstellen von Bauplänen»  
MH PLANUNG, 8902 Urdorf  
Tel. 01/734 52 94, Fax 01/734 53 13

## CAD- und Baustatik- software

CAD-Programm für Ingenieure und Archi-  
tekten. Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrik-  
ation u. Architektur. Generierung v. Stahl-  
und Netzzügen. Statikprogramme: ebene u.  
räumliche Stab- u. Fachwerke, Platten +  
Scheiben mit finiten Elementen, Stahl-,  
Holz-, Grundbau, TWO, TWF...  
WULF SEELE ING. SIA,  
2544 Bettlach  
Tel. 065/55 21 43, Fax 065/55 17 33

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten  
Kaspar Huber, Architekt HTL,  
8184 Bachenbühl,  
Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Bau-  
branche mit über 1200 installierten Arbeits-  
plätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen  
in Bereich: Architektur, Ingenieurwesen,  
Facility Management, Haustechnik  
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG,  
Tannackerstrasse 2,  
3073 Gümmligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten  
(Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informations-  
systeme

Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0  
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung  
von Plangrundlagen, Geländemodelle,  
Überwachung, Planung, Kiesabbau  
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP  
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-  
messungen  
GPS (Satellitenvermessung),  
Tunnelmessungen  
GRUNDER INGENIEURE AG,  
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/61 17 61

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,  
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AlA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## Cad vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-  
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## MesserliCAD/CAE

## MesserliBAUAD

## MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-  
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.  
Baugadministration. Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 4500 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach

Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73  
3011 Bern  
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Ofen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwändenmos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82,  
Fax 01/919 82 90

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)

Messungen, Gutachten, Schutzmaßnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG

Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungs-Messgeräte

WALESCH ELECTRONIC, Gegenriethstrasse  
2, 8307 Effretikon, Tel. 052/32 62 66,  
Fax 052/32 26 44

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELmann + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Fassadenvermessung/ berührungslose Präzisions- vermessungen

STRAUB AG, Ingenieurbüro, Wiesental-  
strasse 83, 7000 Chur, Tel. 081 27 47  
77, Fax 081 27 15 81

## Felslabor

VERSUCHSTOFFLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind- kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Frischbetonkontrollen

IMP Baustest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Produktneutrale Simulation des thermi-  
schen und energetischen Verhaltens eines  
Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-  
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Dynamische Gebäudesimulation mit Aus-  
sagen über Temperaturen, Heiz- und Kühl-  
lasten, Energieverbrauch, Komfort usw.  
mit DOE-2 oder Helios. Lichtberechnungen.  
Bedarfsnachweise.

sec SULZER ENERGIECONSULTING AG,  
Postfach 8401 Winterthur, 052 262 84 40

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s.-L.  
1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk,  
Hofackerstrasse 11a,  
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Holzschatzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32  
Verlangen Sie unsere Unterlagen!

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seevis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER,  
AG Conrad Zschokke, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal- und Leitungs- sanierung

AG Heinr. HATT-HALLER,  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

## Kanal-Sanierungen

KÄPPEL, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6440 Brünnen,  
Tel. 043 31 63 64, Fax 043 31 63 66

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23

## Stellenangebote



### Hochbauamt des Kantons Zürich

Infolge Pensionierung eines Mitarbeiters wird auf 1. September 1995 die Stelle eines Projektleiters frei. Als

#### Architekt/Architektin

übernehmen Sie selbständig die Leitung verschiedener Projekte im Bereich Gesundheitsbauten. Grössere Aufgaben leiten Sie als Vertreter des Bauherrn (Kanton Zürich), für kleinere Bauvorhaben (Sanierung, Gebäudeunterhalt) übernehmen sie die gesamte Bearbeitung.

Für diese abwechslungsreiche Tätigkeit sollten Sie über eine gute Fachausbildung (vorzugsweise HTL) und Erfahrung auf Büro und Baustelle verfügen. Wenn Sie ausserdem teamfähig, flexibel, verantwortungsbewusst und leistungsfähig sind, sich in Wort und Schrift klar ausdrücken können, freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Unser Arbeitsplatz liegt in der Nähe von Zürich-HB. Wir bieten Ihnen gleitende Arbeitszeit und zeitgemäss Anstellungsbedingungen in einem kollegialen Team. Wenn Sie Näheres über diese interessante Tätigkeit erfahren möchten, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Herrn R. Drescher, Abteilungsleiter, Tel. 01 259 28 60.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen richten Sie bitte an:

Hochbauamt des Kantons Zürich  
Personalbüro  
Walchetur, 8090 Zürich



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Lausanne (ETHL) ist die Stelle als

#### ProfessorIn für Wasserbau

an der Abteilung für Bauingenieurwesen neu zu besetzen.

Dieser/diese ProfessorIn leitet das Wasserbaulaboratorium. Die Lehrtätigkeit und die Forschung betreffen die Sicherheit, die Konstruktion, die Erneuerung und den Unterhalt der verschiedenen Anlagen im Wasserbau. Fähigkeiten auf dem Gebiet des hydraulischen Versuchswesens und der analytischen sowie numerischen Simulation sind unerlässlich.

Die ETHL erwartet von diesem/dieser ProfessorIn ein ausgewiesenes Talent in der Führung von Projekten hohen Niveaus und ausgesprochene Begabung für Lehre und Forschung. Er/Sie wird an den Abteilungen für Bauingenieurwesen und Kulturtechnik unterrichten. Eine solide, praktische Erfahrung ist erwünscht. Talent für die Zusammenarbeit mit Unternehmungen, Berufsorganisationen und Hochschulinstituten ist unerlässlich.

Weibliche Kandidaturen sind besonders willkommen.

Einschreibetermin: 31. August 1995

Eintrittsdatum: Nach Vereinbarung

Interessierte Personen sind gebeten, die entsprechenden Unterlagen für diese Stelle an folgender Adresse zu verlangen:

Présidence de l'EPFL, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, Suisse

### Schneller Ritz und Partner AG Dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC CH-3900 Brig, Nordstrasse 16

Wir sind als dynamisches Ingenieurteam auf breiter Basis in den Sparten unseres Berufes tätig, mit Schwergewicht auf Tunnelbau, Konstruktion, Grundbau und Wasserbau.

Zur Ergänzung unseres Ingenieurteams suchen wir

#### für den Bereich Konstruktion/Grundbau

### Dipl. Bauingenieur ETH und Bauingenieur HTL

Die Arbeit umfasst Entwurf, Projektierung, Ausschreibung und Ausführungsbegleitung kleiner und grosser Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau. Der Bewerber ist vertraut mit den neuen SIA-Normen und verfügt über Kenntnisse in der Anwendung von EDV-Programmen im Bereich der Statik.

Wir bieten eine entwicklungsfähige Position mit Weiterbildungsmöglichkeiten, eine angenehme Arbeitsatmosphäre, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen.

Falls Sie sich für die Stelle interessieren, dann senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an obige Adresse, zuhanden von Klaus Alpiger.

### BRODTBECK BETONTECHNIK

Mit unserer breiten Produktpalette sind wir ein führendes Unternehmen der Betonfertigteilindustrie.

Als Mitarbeiter unseres Leiters Bau-technik und Entwicklung suchen wir einen

#### Bauingenieur HTL

Sie verfügen über solide Berufskenntnisse, sind kreativ und haben Sinn für Teamwork. Es erwartet Sie eine interessante Tätigkeit auf den Gebieten der Betonvorfabrication, der Betontechnologie, der Befestigungs- und Montageotechnik sowie der Entwicklung neuer Produkte.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen unser Herr J. Schneider (061 / 826 11 28).

**Brotbeck AG**  
**Portlandcement und Betonelemente**  
**Hardstrasse 42 4133 Pratteln**

Unsere Hauptabteilung Bau, Sektion Ingenieurbau, Bereich Tief-, und Tunnelbau, in Luzern, sucht jüngere/n

## Bauingenieur/in ETH im allgemeinen Tiefbau

sowie eine/n

## Bauingenieur/in HTL mit Schwerpunkt im Tunnelbau.

Sie sind verantwortlich für die Projektierung und Ausführung von Neubauten sowie Unterhalts- und Erneuerungsvorhaben. Diese vielseitigen und verantwortungsvollen Aufgaben lösen Sie mit grosser Selbstständigkeit. Sie sind eine teamfähige, belastbare und initiative Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen, Organisationstalent und Verhandlungsgeschick.

Wenn Sie unser Angebot interessiert und Sie über einige Jahre Praxis verfügen, rufen Sie uns an. Telefon 0512 27 30 94. Herr Inglin gibt Ihnen gerne weitere Auskunft oder senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an: Kreisdirektion II SBB, Kennwort IBTT, 6002 Luzern.



Meier + Jäggi AG Bauunternehmung

Zur Verstärkung unserer Offertbearbeitungsstelle suchen wir eine/n

### Offert-Sachbearbeiter/in

zwecks Verarbeitung der Offertstellung mittels EDV.

Wir stellen uns eine jüngere, motivierte, bautechnisch ausgebildete Persönlichkeit vor, welche Freude an selbstständiger Arbeit hat und die Herausforderung einer neuen Aufgabenstellung sucht.

Wir bieten eine gründliche Einarbeitung in das Fachgebiet Vorkalkulation sowie EDV und sind gerne bereit, die Leistungen vorzüglich zu entgelten.

Bewerbungen bitte telefonisch oder schriftlich richten an:

Meier + Jäggi AG  
Bauunternehmung  
Chorgasse 4  
4800 Zofingen

Tel. Nr. 062 51 94 51 Herr H. Thöni

### Schindler + Schindler

Für die Bearbeitung interessanter Bahnprojekte suchen wir jüngeren

### BAUINGENIEUR/IN (oder evtl. Absolvent TS)

Kenntnisse und Interesse im EDV-Bereich sind Voraussetzung. Mitarbeit bei der Installation eines CAD-Systems (allg. Tiefbau und insbesondere Bahnbau) ist erwünscht. Eine Einarbeitung in die Belange der Bahntechnik können wir Ihnen selbstverständlich bieten.

Auf einen aufgeschlossenen Bewerber, der gewohnt ist, selbstständig zu arbeiten, wartet eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem zukunftsreichen Gebiet.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unseren Herrn Dr. J. Schindler.

Schindler + Schindler  
Arch.- und Ing.-Büro  
Albisstr. 103, 8038 Zürich

Zur Ergänzung unseres Teams im konstruktiven Ingenieurbau suchen wir eine(n)

## dipl. Bauingenieur(in) ETH oder HTL

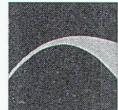
mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Statische und konstruktive Bearbeitung für die Aufgabenbereiche:

- Stahlbeton, Stahl- und Brückenbau
- Baugruben und Fundationen
- Umbau, Sanierung, Bauwerkserhaltung und Expertisen

Als langjährig erfolgreiche Firma bieten wir:

- anspruchsvolle und interessante Projekte
- modernste Infrastruktur
- Entwicklungsmöglichkeiten



THEILER INGENIEURE AG  
DIPL.BAUING. ETH SIA ASIC  
Malerweg 2 3600 THUN

Schriftliche oder telefonische Kontaktaufnahme mit Herrn Th. Gruber; volle Diskretion gewährleistet.  
Telefon 033 22 30 41, Fax 033 22 43 73

Wir sind ein international tätiges Beratungs- und Ingenieurunternehmen auf dem Gebiet der Energietechnik.

Der sichere, wirtschaftliche und umweltbewusste Umgang mit Wasser ist unser Anliegen. Für die Ausführungsplanung von Wasserkraftwerken suchen wir

## Bauingenieure ETH oder HTL

als Hauptsachbearbeiter und Teilprojektleiter  
mit Projekterfahrung in der Schweiz

## Maschinenzeichner/Konstrukteure Bauzeichner/Konstrukteure (allgemeiner Tiefbau)

Wir erwarten gute Deutschkenntnisse, ca. 10 Jahre Erfahrung in den entsprechenden Fachgebieten; für die Konstrukteure sind CAD-Kenntnisse von Vorteil.

Was meinen Sie? Wollen Sie sich zusammen mit unseren Projektteams diesen Herausforderungen für die interessanten Planungen stellen?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung (Ref. W-01). Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau S. Mittelholzer (Direktwahl 056/771 204). Was unser Unternehmen zu bieten hat, sagen wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch.

Colenco Power Consulting AG  
Mellingerstrasse 207, 5405 Baden-Dättwil  
Tel. 056/771 212

# COLENCO

Die Antwort auf energietechnische Fragen.

Wasseranlagen und Wasserbau



## Ernst Winkler + Partner AG

Bauingenieure, Planer und Geometer  
Ingenieurunternehmen für Wasser, Umwelt, Tragkonstruktionen,  
Bauverwaltung, Planung, Vermessung

Zur Verstärkung unserer Abteilung Tragkonstruktion suchen wir für unsere Zweigniederlassung in Luzern per sofort oder nach Vereinbarung einen erfahrenen und ausgewiesenen

### Bauingenieur ETH/HTL

als Abteilungsleiter Tragkonstruktion zur Lösung interessanter Aufgaben im Hochbau, Brückenbau und in der Bauwerksersatzung.

Wir wenden uns an einen Ingenieur, welcher an einer Position mit eigenem Verantwortungsbereich interessiert ist.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Geschäftsleiter Herr Beat Hofstetter.

Ernst Winkler+Partner AG  
Tribschennstrasse 9, 6005 Luzern, Tel. 041 44 05 77



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne (EPFL) ist eine

## Assistenzprofessur für Neuronale Netzwerke

in der Abteilung Informatik (Laboratoire de Microinformatique/Centre Mantra) zu besetzen. Von dem/der zu wählenden Kandidaten/in wird erwartet, dass er (sie) Forschung und Lehre in den folgenden Gebieten aufbaut:

- Neuronale Netzwerkmodelle
- Massiv parallele Implementierung, Hard- und Software
- Anwendung neuronaler Netze

Zusätzlich zu den oben beschriebenen Fähigkeiten erwartet die EPFL vom (von der) neuen Assistenzprofessor(in) theoretische und praktische Erfahrung, einen weiten Horizont, pädagogisches Talent und hervorragende Begabung zur persönlichen Forschung. Er (sie) sollte auch fähig sein, ein kleines Forschungsteam zu führen.

Kandidatinnen sind besonders willkommen.

Stichtag für Bewerbungen: 31. August 1995  
Stellenantritt: 1. Januar 1996 oder  
nach Vereinbarung

Um detailliertere Angaben über diese Professur zu erhalten, können sich Interessenten(-innen) an das Büro des Präsidenten, CE-Ecublens, 1015 Lausanne, Schweiz, wenden.

- Wir** • ein kleineres Team von Ingenieuren und Spezialisten
- tätig in den Bereichen Verkehr und Umwelt
  - spezialisiert auf Lärm- und Erschütterungsschutz
  - mit anspruchsvollen Aufgaben im In- und Ausland
  - mit freundlichen Büros am Hegibachplatz in Zürich

suchen eine/einen

## Bauingenieur/-in ETH oder HTL

- Sie** • schätzen und fördern den guten Teamgeist
- sind initiativ, flexibel und vielseitig
  - suchen aussergewöhnliche technische Aufgaben
  - verfügen über Grundkenntnisse in Dynamik und/oder Akustik

Nach gründlicher Einarbeitung werden Sie im Team als Projektleiter/-in oder Sachbearbeiter/-in an verschiedenen Projekten eingesetzt, von der Planung bis zur Realisierung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann zögern Sie nicht! Wir freuen uns auf jede Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Rufen Sie für weitere Auskünfte unseren Herrn Gérard Rutishauser an.

Rutishauser Ingenieurbüro  
für Bau, Verkehr und Umwelt

Drahtzugstrasse 18      Tel.: 01/422 50 66  
CH-8008 Zürich      Fax: 01/422 37 25



Gewerblich-Industrielle  
Berufsschule Winterthur  
Bauabteilung

Wir suchen einen

## Hauptlehrer für den berufskundlichen Unterricht an Maurerklassen

### Stellenantrag:

Beginn Schuljahr 1996/97 oder nach Vereinbarung

### Anforderungen:

- Diplom als Architekt HTL oder Bauingenieur HTL oder dipl. Baumeister
- abgeschlossene Maurerlehre
- mehrjährige Praxis in Bauunternehmung
- SIBP-Diplom als Berufsschullehrer (es können auch Bewerber berücksichtigt werden, die das Berufsschullehrer-Diplom am Schweizerischen Institut für Berufspädagogik in Zollikofen noch erwerben müssen)
- Bereitschaft für den Unterricht in der beruflichen Weiterbildung

### Anstellung:

Im Rahmen der kantonalen Berufsschullehrerverordnung.

### Auskünfte:

E. Noser, Leiter Bauabteilung, Telefon 052/267 85 51

### Anmeldung:

Bewerbungen sind bis zum 15. Juni 1995 mit unserem GIBW-Personalblatt, Lebenslauf, Zeugniskopien über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Foto und handschriftlichem Begleitbrief zu richten an:

Gewerblich-Industrielle Berufsschule Winterthur, Bauabteilung,  
Wülflingerstrasse 17, 8400 Winterthur

m

iteinander  
in Ihre  
berufliche  
Zukunft...

Als

## Ingenieur ETH/HTL

in der technischen Direktion unserer erfolgreichen Bauunternehmung finden Sie eine gute Basis für den Weiterausbau Ihrer beruflichen Karriere

### Was Sie erwartet:

Auf Zentralebene befassen Sie sich mit verschiedenen Spezialaufgaben, häufig auch mit anspruchsvollen Problemlösungen. Also eine interessante, herausfordernde Tätigkeit im Rahmen unserer Gesamtunternehmung.

### Was wir erwarten:

Sie bringen – neben Ihrer soliden Fachausbildung – eine gute Portion unternehmerisches Denken mit. Und Sie verfügen über einige Jahre Praxis und Erfahrung, ev. auch über ein betriebswirtschaftliches Nachdiplomstudium.

### Interessiert?

Dann machen Sie jetzt den ersten Schritt und schicken Sie uns Ihre Bewerbung. Herr Balmer steht Ihnen auch gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Selbstverständlich behandelt er Ihre Kontaktnahme diskret und vertraulich.

Marti Holding AG  
Bauunternehmungen  
Freiburgstrasse 133  
3000 Bern 5



Telefon 031 381 76 33

Wir sind ein interdisziplinär tätiges Ingenieurbüro mit Sitz in Solothurn. Zur Ergänzung unseres jungen Teams in der Abteilung Tragkonstruktion suchen wir einen initiativen

## Bauingenieur ETH/HTL

Im konstruktiven Ingenieurbau verfügen Sie bereits über Erfahrung. Sie möchten Ihre Kenntnisse anwenden und auch durch gezielte Weiterbildung vertiefen.

Im Tätigkeitsfeld der Wohn-, Industrie- und Brückenbauten eröffnet Ihnen diese Stelle weitgehende Entwicklungsmöglichkeiten.

Sie schätzen es, Ihr Ingenieurwissen mit gestalterischem Willen und integralem Denken anzuwenden.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Wenden Sie sich doch telefonisch oder schriftlich an Herrn K. Kulli oder T. Puskas.

### Emch+Berger Solothurn AG

Ingenieure und Planer  
Schöngårnstrasse 35  
4500 Solothurn

Tel. 065/21 32 01



Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro und suchen zur Verstärkung unseres Teams

## engagierte(n) dipl. Architekten(in) ETH

als Entwurfsarchitekt und Projektleiter

Wir bieten:

- interessante, vielseitige Aufgaben im öffentlichen wie privaten Bereich
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemäss Entlohnung

Wir erwarten:

- Freude und Engagement im Beruf
- Sicherheit im Entwurf
- exakt in der Detailbearbeitung
- CAD-erfahren
- Teamfähigkeit
- Alter zwischen 30 bis 40 Jahren

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche, ausführliche Bewerbung.

Ruedi Weber+Partner  
Architekten+Planer AG  
Gartenstrasse 33  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 064 71 69 08

Erfolg reich inserieren –  
natürlich im  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»

# RAPP INGENIEURE + PLANER

Wir sind ein grösseres Ingenieurunternehmen mit einem breiten Leistungsangebot in Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung in den Bereichen kommunale und industrielle Infrastruktur, Verkehr, Umweltschutz, Siedlungswasserbau, Industriehochbau, Energie etc. Das Schwerpunkt unserer Tätigkeit liegt in der Nordwestschweiz und im grenznahen Ausland.

Zur Verstärkung unseres Projektleiter-Teams in der Abteilung Verkehrsanlagen suchen wir in unserem Hauptsitz in Basel einen

## Bauingenieur ETH oder HTL,

für die Leitung von anspruchsvollen Projekten im Tiefbau und Verkehrsanlagenbau.

In der gleichen Abteilung ist zudem eine weitere Stelle für einen

## Bauleiter Tiefbau

zu besetzen. Einem versierten Bauleiter mit Erfahrung in der Ausführung von Verkehrs- und allg. Tiefbauten kann eine sehr interessante Tätigkeit an grösseren Infrastrukturobjekten angeboten werden.

Wenn Sie näheres über diese Herausforderungen wissen wollen, so nehmen Sie schriftlich oder telefonisch mit unserem Herrn B. Berger Kontakt auf.

Übrigens, unsere Büros sind in 5 Gehminuten vom Bahnhof SBB erreichbar.

RAPP AG INGENIEURE + PLANER 4018 BASEL  
HOCHSTRASSE 100, TELEFON 061-331 77 50

Sind Sie

## Bauleiter

mit einigen Jahren Berufspraxis sowie Erfahrung mit PC Apple Macintosh?

Für die Bearbeitung von öffentlichen und privaten Bauvorhaben suche ich einen initiativen und selbständigen Mitarbeiter. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Walter Kohler, Architekturbüro, Mellingerstrasse 207, Täfernhoferstrasse 5405 Baden-Dättwil

## Siedlungswasserbau, Abwasser

Kleineres Ingenieurbüro auf dem Platz Zürich sucht initiativen und verantwortungsbewussten

## Bauingenieur ETH / HTL

mit ausgewiesener Berufserfahrung zur selbständigen Bearbeitung von Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben. Idealalter 30 bis 45 Jahre.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Chiffre SIA 24482 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# BANGERTER

PERSONAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG

## Beratungsingeneering / Zukunft mitgestalten

Unsere Kundin ist die Tochtergesellschaft einer grösseren Firmengruppe im Dienstleistungsbereich mit internationalen Kundenbeziehungen. In ihrem Auftrag suchen wir eine Unternehmerpersönlichkeit als

## Direktor

### Ihre Erwartungen

Eine äusserst interessante und abwechslungsreiche Managementaufgabe. Sie zeichnen verantwortlich für den strategischen/operationalen Ausbau der Marktstellung Ihrer Firma sowie drei weiteren Schwestergesellschaften. Sie gestalten und setzen die Unternehmensstrategie durch rasches Erkennen von Markttrends/Kundenbedürfnisse um und suchen aktiv neue Absatzmärkte mit dem Ziel, das Leistungsangebot weiter zu entwickeln und die Unternehmung auf das marktwirtschaftliche Umfeld und die Zukunft auszurichten.

### Ihr Profil

Sie sind eine kontaktorientierte sowie führungsstarke Persönlichkeit und wollen eine Dienstleistungsunternehmung selbstständig führen. Idealerweise verfügen Sie über eine Ausbildung als Bauingenieur ETH mit zielgerichteter Weiterbildung und entsprechendem Erfolgsnachweis in ähnlicher Position. Sprachen: D/F/E. Alter: 35- bis 45jährig.

Interessiert Sie diese in der Nähe von Zürich domizierte Unternehmung? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen. Volle Diskretion ist garantiert.

BANGERTER AG · PERSONAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG · 3000 BERN 7  
WAISENHAUSPLATZ 14 · POSTFACH · TEL. 031-312 81 81 · FAX 031-312 90 75

## Baudepartement

Das Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Planung, sucht ab sofort eine/n

## Architektin/Architekten ETH/HTL

und

## Raumplanerin/Raumplaner NDS/HTL

Aufgabenbereich: Stadtplanerische und städtebauliche Bearbeitung von Arealüberbauungen, Quartierplanungen, Innenhof-Sanierungen, Einzelbauten usw.; Überprüfung von generellen Bauvorhaben und Baugesuchen mit Berichterstattung in planerischer Hinsicht, Beratung von Bauinteressenten über Bebauungsmöglichkeiten. Behandlung von parlamentarischen Aufträgen Vorbereitung von städtebaulichen Wettbewerben.

Anforderungen: Diplom ETH, HTL oder gleichwertige Qualifikationen, Berufspraxis, gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise.

Wir bieten ein interessantes Tätigkeitsfeld in einem angenehmen Arbeitklima mit vielfältigen Kontakten zu anderen Verwaltungsstellen sowie zur Öffentlichkeit.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne die Herren J. Vomstein (Telefon 061/267 92 44) und G. Hug (Telefon 061/267 92 27).

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien sind zu richten an das

Baudepartement, Personalabteilung,  
Münsterplatz 12,  
4001 Basel (Kennziffer 95-217)



## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur ETH

Deutschschweizer, 50, D/F/E, mit langjähriger erfolgreicher Tätigkeit als Leiter eines grösseren Unternehmensbereichs der Baubranche, mit Nachdiplomstudium Verkehrstechnik, sucht eine neue Herausforderung im Gebiet Risikoanalysen, Sicherheitsfragen und dgl. Raum Zürich – Zug oder Zentralschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 39354 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Vielseitig interessierter

### Dipl. Kulturingenieur ETH

mit 5jähriger Erfahrung in den Bereichen landwirtschaftlicher Wasserbau und Siedlungsentwässerung sucht neuen Wirkungsbereich. Raum Bern, Solothurn, Aargau bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 39348 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Dipl. Bauingenieur FH/STV** (CH/D, 43) mit langjähriger Praxis in Hoch-, Tief- und Spezialtiefbau sucht neue Herausforderung in Bau- bzw. Ingenieurunternehmung. Erfahrung im Erstellen von statischen Berechnungen nach DIN vorhanden.

Bevorzugt werden Bauführungs- oder Projektleitungsaufgaben im Ausland. Sprachen: D, E, Sp. Verfügbar ab 8.95, freie Mitarbeit möglich.

Offerten unter Chiffre SIA 39376 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener Ing.-Bauleiter sucht interessante Tätigkeit als

### Projektleiter – Bauleiter

bei öffentlicher Hand, Ing.-Büro oder Unternehmung. Einsatz im In- und Ausland. Untertage-Strassen und Brückenbauten, Altlastsanierungen.

Arbeitsantritt nach Übereinkunft.

Chiffre SIA 35511 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

28jähriger **Vermessungstechniker FA** sucht neue Herausforderung auf dem Gebiet der Vermessung, Planung oder Informatik.  
**Bisheriges Betätigungsfeld:** Grundbuchvermessung, Ingenieur- und Bauvermessung, Vollnumerik, Lehrlingsausbildung.  
**EDV-Kenntnisse:** Gemini (VMS), Adalin (UNIX), MSWord, MSExcel, MSAccess. Eine berufliche Veränderung wäre sehr erwünscht.  
R. Brändle, Telefon P: 01 861 19 06 ab 18.00 Uhr

## Eisenbetonzeichner/Konstrukteur

mit eigenem kleinen Büro sucht Mitarbeit an einfachen bis anspruchsvollen Arbeiten im Hoch- und Tiefbau.  
Selbständige und sorgfältige Erledigung aller Aufträge. Gute Referenzen!  
Die Arbeit könnte bei mir, oder wenn nötig, bei Ihnen gemacht werden.  
P. Bucher, Salerstrasse 15, 8050 Zürich, Tel. 01 311 79 20

## Dipl. Bauingenieur (32 J.)

mit vielfältiger Projekterfahrung in den Bereichen Geotechnik, Massiv-, Grund- und Wasserbau; guten theoretischen Kenntnissen und redaktionellem Geschick sucht herausfordernde Aufgabe.

Anfragen unter Chiffre SIA 39346 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Selbständiger

### promovierter Physiker Uni/SIA

mit langjähriger Erfahrung in der Materialtechnik von Baustoffen aller Art übernimmt in freier Mitarbeit oder auf Auftragsbasis Beratungsaufgaben zu den Problemen Auswahl, bauphysikalische Berechnung, Beurteilung, Entwicklung und Marketing von neuen und bestehenden Bausystemen im Hoch- und Tiefbau.

Dr. Walter Peier, WP-Bausystemberatung  
im Gupfen 12a, 8166 Niederweningen, Tel./Fax 01 856 18 77

Die Politische Gemeinde Thal veranstaltet einen eingeladenen

## Ideenwettbewerb

mit Vorqualifikation gemäss SIA-Ordnung 152 mit dem Ziel, ein ortsbaulich und landschaftlich gutes Gesamtkonzept für die Seeufergestaltung sowie die bauliche Entwicklung des Zentrums von Staad zu erhalten.

### Vorqualifikation:

Zur Teilnahmebewerbung werden Arbeitsgemeinschaften aus einem Landschaftsplaner und einem Architekten eingeladen, welche folgende Anforderungen erfüllen:

- Wohn- oder Geschäftssitz in der Region Bodensee (Kt. SG, TG, SH; Seeanstossgemeinden der Länder Baden-Württemberg, Bayern, Vorarlberg)
- mindestens 2 Jahre selbständiges Büro
- Referenzen über ähnliche Projekte

Der Veranstalter entscheidet abschliessend über die endgültige Teilnahme.

### Preissumme:

Für die Entschädigung der Eingaben steht eine Gesamtsumme von Fr. 90 000.– zur Verfügung.

### Termine:

- Eingabe Bewerbungen: 19. Mai 1995
- Durchführung Wettbewerb: Juni bis Oktober 1995

### Unterlagen:

Der Entwurf des Wettbewerbsprogrammes ist sofort bei der untenstehenden Adresse erhältlich.

### Organisation:

Strittmatter und Partner, beratende Raumplaner AG  
Vadianstrasse 37, CH-9000 St.Gallen, Tel. 071 22 43 43

## Architekten, Bau-, HKL- und Maschineningenieure

besuchen Sie jetzt das berufsbegleitende

### ERGÄNZUNGSSTUDIUM BAU+ENERGIE

**Träger:** Kant. Energiefachstellen und Bundesamt für Energiewirtschaft

**Beginn:** August bzw. Oktober 1995

**Wo:** an total 13 HTL

Bern, Chur, Grenchen-Solothurn,  
Horw-Luzern, St.Gallen, Sitten,  
Winterthur

Freiburg, Genf, Le Locle, Sitten, Yverdon  
Manno

**Dauer:** Rund ein Jahr,  
8 Lektionen pro Woche

**Anmeldeschluss:** Juni/Juli 1995

Verlangen Sie Unterlagen bei:

INFOENERGIE, Postfach 73  
8356 Ettenhausen  
Tel. 052 62 34 70 Fax. 052 61 43 20



## Architekturbüro, dipl. Arch. ETH/SIA

sucht Kontakte zu Architekturbüros zwecks Zusammenarbeit / evtl. Partnerschaft. Raum Zürich (rechter Zürichsee).

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 39357 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Nachfolgeregelung, Teilhaberschaft, Zusammenarbeit (z.B. Bürogemeinschaft)** gesucht von seit mehreren Jahren selbständigen dipl. Architekt SIA (38 J.), mit eigenem Auftragsbestand im Raum BL/BS.

Zuschriften an Chiffre SIA 25417 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauleitungen Devisierungen

für Wohn-, Industrie- und Umbauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre Z 264-18509 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach 165, 8810 Horgen 1

**Erfolgreich** im Stellenmarkt –  
Ein Inserat im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»